



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

E/1982/3/Add.43
10 December 1987

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Первая очередная сессия 1988 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ
И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Доклады, представленные государствами - участниками Пакта
в соответствии с резолюцией 1988 (LX) Совета
в отношении прав, охватываемых статьями 13-15

Добавление

ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА ИРАН*

[11 ноября 1987 года]

* В настоящем документе содержится информация, касающаяся статей 13 и 14 Пакта.

Право на образование

1. Система образования Исламской Республики Иран состоит из однолетнего детского сада, пятилетней начальной школы, трехлетнего промежуточного цикла или цикла ориентации и четырехлетней средней школы общего профиля, а также из средней профессионально-технической школы. Конституция Исламской Республики Иран и ее соответствующие статьи, касающиеся образования, составляют основу целей и задач в области образования, на которой разрабатываются цели и долгосрочная политика в этой области. В соответствии с частью 3 статьи 3 Конституции Исламской Республики Иран образование, включая физическое воспитание, является бесплатным для всех на всех уровнях обучения, а высшее образование должно быть расширено таким образом, чтобы оно соответствовало потребностям общества. Кроме того, статья 30 Конституции указывает на то, что правительство несет ответственность за обеспечение всеобщего бесплатного образования до уровня среднего образования и за расширение возможностей получения высшего образования с целью развития самообеспеченности страны.

2. Если мы рассмотрим цели Исламской Республики Иран в области образования, которые были сформулированы после победы исламской революции, то мы обнаружим, что система образования в Исламской Республике Иран уделяет тщательное внимание развитию человеческой личности и индивидуальности, а также вопросам основных социальных свобод. Конкретно свидетельствуют об этом, среди прочего, следующие цели:

a) укрепление веры студентов в достоинство человеческой личности, ее главенствующую роль, ее свободу и ответственность перед богом;

b) укрепление исследовательского и новаторского духа в студентах в области науки, техники и культуры;

c) поощрение студентов к борьбе против любого вида тирании и угнетения, а также к укреплению политической независимости;

d) воспитание в студентах чувства сопричастности в непрерывном процессе обучения и учебы.

3. Кроме того, содержание школьных учебников разработано таким образом, чтобы обеспечить достижение вышеупомянутых целей. Например, вопросы прав человека, основных свобод и равенства всех перед законом рассматриваются в учебниках по обществоведению средних школ. Кроме того, с помощью школьных учебников иранские ученики знакомятся с Организацией Объединенных Наций, с ее идеалами и деятельностью по поддержанию мира.

Право на начальное образование

4. Расширение и развитие начального образования является первоочередной задачей в системе образования Исламской Республики Иран, и Министерство образования, помимо предоставления необходимых возможностей для обучения, использовало различные стимулы для увеличения числа учащихся в начальных школах. Например, отмена платы за обучение после победы исламской революции является одной из мер, которая была принята с целью побудить родителей направлять своих детей в школы. По статистическим данным, число учащихся, зачисленных в начальные школы, увеличилось с 4 314 415 в 1977/78 учебном году до 6 788 323 в 1985/86 учебном году.

5. Несмотря на усилия, предпринимаемые Министерством образования с целью предоставления образования детям в сельских районах, значительное число этих детей в отдаленных и горных деревнях по-прежнему не имеют возможности учиться. Однако Министерство образования намерено начать осуществление нового проекта по расширению начального образования в сельских районах. В соответствии с этим проектом в каждом сельском районе, включающем несколько деревень, будет выбрана центральная деревня. Там будет создана центральная школа, и дети из окружающих деревень будут зачисляться в эту школу.

Специальное образование

6. В Исламской Республике Иран умственно отсталые, а также одаренные дети рассматриваются как исключительные дети. Они получают специальное образование, которое соответствует их особым возможностям и способностям. До исламской революции существовало лишь несколько государственных и частных школ для умственно отсталых детей и детей-инвалидов в Тегеране и других крупных городах. Поэтому только небольшое число исключительных детей могли посещать эти школы. К счастью, после ликвидации всех частных школ и учебных заведений правительство предоставляет финансовую помощь таким школам. В результате этой политики значительно возросло число учащихся в этих школах. Наряду с увеличением числа учащихся в этих школах также было значительно повышено качество обучения.

Образование беженцев

7. Исламская Республика Иран обеспечивает возможность для получения образования большой группе афганских беженцев, иракских курдов и других иракских этнических групп, которые покинули свои дома и проживают в Иране.

Бесплатное образование

8. Как уже отмечалось ранее, образование в Иране на всех уровнях является бесплатным и учащиеся не обязаны платить за него. Кроме того, в 1983/84 учебном году правительство приняло декрет, в соответствии с которым Министерству образования была предоставлена финансовая помощь для приобретения и распределения школьных письменных принадлежностей среди учащихся в сельских районах. В дополнение к распределению школьных письменных принадлежностей, один раз в год правительство выделяет одежду и обувь учащимся из семей с низкими доходами. Следует отметить, что школьные учебники для учащихся начальной школы, цикла ориентации и средней школы продаются по очень низкой цене.

Факторы и трудности

9. Наша система образования в настоящее время сталкивается, в частности, со следующими трудностями:

а) образование пока обеспечивается не для всех иранских детей, особенно это касается определенных племен и тех, кто проживает в отдаленных сельских районах;

б) трудность направления учителей в те районы, где уровень жизни с точки зрения благосостояния ниже, чем в других районах страны;

в) миграция населения из районов, где ведутся военные действия в результате навязанной войны, ограничивает возможности получения соответствующего образования этими эмигрантами;

d) и наконец, нехватка квалифицированных кадров в центрах планирования является одним из узких мест образования.

Право на среднее образование

10. Среднее образование включает четырехлетнее обязательное школьное образование для подростков от 14 до 17 лет. Среднее образование в основном имеет теоретическое (академическое) и профессионально-техническое направления. После успешного выполнения требований цикла ориентации (уровни 6-8) учащиеся могут продолжать учебу в одной из многих теоретических или профессионально-технических областей.

11. Одна из целей, преследуемых правительством после победы революции, заключается в том, чтобы сделать образование более доступным неимущим и угнетенным слоям иранского общества. В настоящее время, наряду с усилиями, направленными на разработку правил для более широкого привлечения людей к учебе, нами начато создание "типовых средних школ" в наиболее отсталых районах. В эти школы принимаются учащиеся из семей с низкими доходами, и они могут воспользоваться возможностью получить лучшее образование.

Расширение профессионально-технического образования

12. С целью расширения профессионально-технического образования на всю страну Министерство образования в своей политике придерживается двух направлений. Одно из них является классическим для деятельности Министерства образования и выражается в строительстве технических школ, поставках необходимого оборудования и подготовке технических инструкторов. Другое заключается в использовании возможностей технического персонала и оборудования, существующего в настоящее время в обществе, путем создания технических школ при предприятиях. В результате осуществления этой политики число технических школ после победы исламской революции увеличилось более чем на 50%.

Сочетание трудовой деятельности и учебы в средних школах

13. Взаимодействие трудовой деятельности и обучения, ориентирование учащихся на производственную деятельность являются еще одной мерой, направленной на то, чтобы сделать профессионально-техническое образование более доступным молодежи. В соответствии с этим проектом, который называется проект КАД, юноши под руководством своих учителей один раз в неделю не посещают школу, а работают на промышленных предприятиях, заводах, в мастерских и лабораториях. Девушки также проходят подобные курсы в области оказания медицинской помощи, ухода за детьми, принципов питания, безопасности дома, шитья, приготовления пищи, вышивания и других видов художественной деятельности в своих собственных школах. Главной целью этой политики является ознакомление учащихся с различными аспектами профессиональной деятельности.

Бесплатное среднее образование

14. В соответствии с Конституцией Исламской Республики Иран среднее образование, как и образование на всех остальных уровнях, является бесплатным для всех.

Факторы и трудности

15. Все трудности, которые рассматривались в отношении начального образования, относятся и к среднему уровню нашей системы образования. В дополнение к этим ограничительным факторам следует упомянуть, что нехватка квалифицированных учителей средних школ и неадекватные условия обучения являются другими негативными факторами, которые также препятствуют обеспечению каждому доступа к среднему образованию.

Право на высшее образование

16. В соответствии с Конституцией Исламской Республики Иран правительство несет ответственность за использование всех возможностей для развития высшего образования с целью достижения самообеспеченности страны специалистами в области науки, техники, промышленности, сельского хозяйства и других подобных областях.

Политика развития высшего образования

17. Политика развития высшего образования прежнего режима Ирана основывалась на двух принципах. Первый заключался в бесконтрольном развитии и создании высших учебных заведений, а другой - в направлении все большего числа учащихся в зарубежные страны без какой-либо специальной разработанной программы. В результате этой политики большая группа выпускников университетов являлась безработными или не могла найти работу, соответствующую их знаниям и специальности.

18. После победы исламской революции был создан Верховный совет культурной революции. Чтобы внести ясность в политику нашей страны в области образования, включая высшее образование, правительство распространило свою юрисдикцию почти на все высшие учебные заведения, которые не обеспечивали высокий уровень научных знаний или не отвечали каким-либо образом общественным нуждам страны. Кроме того, в 1984 году был создан бесплатный университет со многими отделениями по всей стране, с тем чтобы сделать высшее образование более доступным для тех, кто проживает в небольших городах страны. В результате проведения вышеназванной политики число студентов в университетах возросло со 117 148 человек в 1982-1983 годах до примерно 171 тыс. человек в 1986-1987 годах.

Факторы и трудности

19. Хотя число студентов, принятых в университеты, за последние годы удвоилось, только 30% выпускников средних школ различных направлений могут продолжать свою учебу и получить высшее образование, а остальные 70% не имеют возможности получить высшее образование. Это обусловлено главным образом нехваткой квалифицированных преподавателей университетов и финансовыми ограничениями.

Право на элементарное образование

20. После победы исламской революции руководитель исламской революции и основатель Исламской Республики Иран имам Хомейни призвал нацию к ликвидации неграмотности по всей стране. Вслед за этим призывом большое число грамотной молодежи добровольно приняло участие в организации классов по обучению грамоте неграмотных. Позже было создано движение за грамотность, возглавляемое представителем имама Хомейни, на которое была возложена задача ликвидации неграмотности.

21. С момента создания этого движения в 1980 году и до 1986 года приблизительно 5 850 тыс. неграмотных прошли обучение в 360 452 классах. Большая часть из этих классов по обучению грамоте была организована в сельских районах.

22. Кроме того, по всей стране также работали несколько сот вечерних средних школ для тех взрослых, которые по разным причинам не имели возможности продолжить свое обычное обучение.

Развитие школьной системы

23. После победы исламской революции учебные заведения подверглись коренным качественным и количественным изменениям. Несмотря на многие трудности, которые мы унаследовали от прежнего режима, иранский народ смог вновь привести свою программу образования в соответствие с духовными ценностями ислама, который принят почти всем населением Ирана. Учитывая этот важный факт, мы приняли многочисленные законодательные и практические меры, ряд которых мы коротко рассмотрим ниже:

а) Подготовка учебных изданий:

В целях умственного развития детей и подростков, расширения их кругозора и знаний, закрепления того, чему учат учебники, ежемесячно Министерством образования публикуются серии учебных журналов, озаглавленных "Рошд" (Рост). Эти журналы продаются учащимся в школах по очень низкой цене.

б) Подготовка учебных пособий, материалов и предоставления лабораторного оборудования:

В сотрудничестве с бюро по учебным пособиям Министерства образования и промышленностью по производству учебных пособий готовятся и распространяются по всей стране такие материалы, как лабораторное оборудование, фильмы и слайды, касающиеся содержания учебников.

с) Подготовка материалов для чтения:

Центр интеллектуального развития детей и подростков и бюро по учебным пособиям при Министерстве образования несут ответственность за подготовку полезных соответствующих книг для детей. Эти книги имеются в школьных библиотеках по всей стране.

д) Расширение школ и строительство новых школьных зданий:

Несмотря на навязанную войну и различные трудности, вызванные ею, Министерство образования прилагает все силы для строительства новых школ, а также реконструкции старых, сооружения спортивных площадок, создания библиотек и лабораторий. Организация мобилизации и реконструкции школ, созданная при Министерстве образования, принимает активное участие в выполнении этой задачи. В результате за последние два года было построено 4 553 новых школьных здания. Следует отметить, что новые школы главным образом были построены в сельских и наиболее отсталых районах.

Система стипендий и пособий для образования

24. Следует отметить, что отсутствуют какие-либо виды дискриминации в системе образования в Исламской Республике Иран, которые могут привести к неравному доступу различных социальных групп к получению образования. В настоящее время правительство выплачивает стипендии только небольшому числу студентов, которые могут достичь высших достижений в научных конкурсах, например, по математике. Кроме того, в каждой школе имеется ассоциация родителей и учителей, состоящая из представителей родителей и учителей. Эти ассоциации обеспечивают одеждой и школьными принадлежностями нуждающихся учащихся с помощью сбора пожертвований.

Улучшение материальных условий преподавателей

25. В Исламской Республике Иран преподавателей набирают в качестве временных служащих на первые два года службы. После этого периода, если они отвечают всем требованиям в области преподавания, их принимают на постоянную работу.

26. Зарплата учителей повышается через каждые два года. Кроме того, через каждые четыре или шесть лет работы повышается ранг преподавателей. В результате этого повышения их зарплата также повышается в соответствии с их затратами. Все преподаватели имеют полностью оплачиваемый трехмесячный летний отпуск. Кроме того, все преподаватели могут воспользоваться преимуществом ухода на государственную пенсию после 25-30 лет службы или после 15 лет, если они этого пожелают.

27. Все преподаватели-женщины имеют право на трехмесячный оплачиваемый отпуск по беременности и родам. Все преподаватели, которые являются служащими Министерства образования, застрахованы против болезней и несчастных случаев. Они выплачивают определенный процент из месячной зарплаты в качестве страхового взноса и, в случае необходимости, уплачивают лишь незначительную часть стоимости медицинских услуг.

28. Все преподаватели каждого учебного района могут организовать жилищно-кооперативное общество и просить правительство предоставить им землю и ссуды. Кроме того, также организуются потребительские кооперативные общества с целью обеспечения преподавателей продовольствием, материалами и другими необходимыми хозяйственными принадлежностями по умеренным ценам.

29. Преподаватели, которые работают в небольших городах и сельских районах, по сравнению с теми преподавателями, которые работают в столице или крупных городах, получают определенные пособия за удаленность и худшие жилищные условия.

30. Молодые преподаватели, которые собираются вступить в брак, могут взять беспроцентную денежную ссуду из ссудных фондов. Преподаватели, которые хотят уйти с работы на один или два года, могут воспользоваться правом на неоплачиваемый отпуск.

31. Каждый учебный год в учебных районах среди учителей этих районов избираются лучшие, и в День учителя (2 мая) им присуждают награды, включая денежные премии. Остальным учителям школ в День учителя также дарятся подарки. Учителя, которые работают за рубежом, как и другие государственные служащие, могут приобрести билет на самолет с 40-процентной скидкой.

32. И наконец, правительство выплачивает всем своим служащим, включая учителей, ежегодное пособие в размере однемесячной зарплаты. Учебная нагрузка каждого преподавателя составляет 24 часа в неделю. Если продолжительность работы преподавателя достигает 20 лет, то учебные часы снижаются до 18 часов в неделю.

Повышение квалификации учителей без отрыва от работы

33. С целью ознакомления учителей с новыми методами преподавания, а также с заново составленными школьными учебниками, управление повышения квалификации без отрыва от работы, существующее в рамках Министерства образования, обеспечивает и несет ответственность за разработку программ по повышению квалификации учителей без отрыва от работы. По статистическим данным, ежегодно до 17 413 учителей проходят курсы повышения квалификации без отрыва от работы.

Непрерывное обучение преподавателей

34. Для обеспечения большому числу иранцев доступа к высшему образованию в 1984 году был создан открытый университет, который называется бесплатным исламским университетом. Этот университет, который имеет отделения по всей стране, обеспечивает для школьных учителей хорошую возможность продолжать свою учебу в области педагогики или других областях, связанных с теми предметами, которые они преподают в школах.

35. Кроме того, все преподаватели могут принимать участие в сдаче вступительного экзамена в другие университеты, и в случае приема на те отделения, выпускники которых требуются Министерству образования, они могут преподавать в школах только 12 часов в неделю, получая, тем не менее, свою полную зарплату.

Участие учителей в разработке учебных планов

36. В систему Министерства образования входит организация планирования в области исследований и образования. Эта организация несет ответственность за подготовку учебных программ, составление школьных учебников для дошкольных учреждений и вплоть до средней школы, а также для двухлетних курсов подготовки учителей. Исследовательские группы, которые работают в бюро по исследованиям и учебным программам этой организации, имеют постоянную связь со школьными учителями и приглашают представителей-учителей участвовать в разработке учебных программ, а также в составлении школьных учебников.

Право выбора школы

37. С целью обеспечения равных возможностей в области образования с 1979 года были ликвидированы все частные школы, и сейчас почти все школы входят в систему Министерства образования. Следует отметить, что религиозные меньшинства имеют свои собственные школы, и родители имеют право направлять своих детей в те школы, которые принадлежат этим религиозным меньшинствам.

Свобода создавать учебные заведения и руководить ими

38. Отдельные лица и группы лиц могут создавать некоммерческие начальные и средние школы с разрешения Министерства образования и использовать учебные программы государственных школ. Отдельным лицам и группам лиц также разрешается создавать учебные заведения для обучения иностранным языкам, техническим специальностям и организации подготовительных курсов для поступающих в университеты. На этих курсах поступающие в университеты готовятся к сдаче вступительных экзаменов.

Принцип образования: бесплатное для всех

39. Образование в Исламской Республике Иран не является обязательным, однако правительство несет ответственность за предоставление каждому возможности получить образование. Кроме того, в соответствии с Конституцией Исламской Республики Иран образование на всех уровнях является бесплатным для всех. Как указывалось ранее, отмена платы за обучение в школе является одной из основных мер, принятых после победы исламской революции с целью содействовать тому, чтобы люди направляли своих детей в школу.